

# Karta bezpečnostných údajov

## TRACE BRILLIANT



**Karta bezpečnostných údajov z 5/12/2022, revízia 5.0**  
**Táto verzia ruší a nahrádza všetky predchádzajúce verzie**

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Identifikácia prípravku:

Obchodný názov: TRACE BRILLIANT

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie:

Detektor netesností pre klimatizačné a chladiace systémy

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

ERRECOM SPA

Via Industriale, 14

Corzano (BS) Taliansko

Tel. +39 030/9719096

Príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:

lab@errecom.it

1.4. Núdzové telefónne číslo

+39 02-6610-1029 toxikologické centrum Niguarda Ca' Granda - Milano - TALIANSKO

---

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Kritériá nariadenia ES č. 1272/2008 (KOB):

Podľa nariadenia ES 1272/2008 (CLP) product sa nepovažuje za nebezpečný v súlade.

Fyzikálno-chemické škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

2.2. Prvky označovania

Podľa nariadenia ES 1272/2008 (CLP) product sa nepovažuje za nebezpečný v súlade.

Výstražné piktogramy:

Žiadna

Výstražné upozornenia:

Žiadna

Bezpečnostné upozornenia:

Žiadna

Zvláštne nariadenia:

Žiadna

Osobitné ustanovenia podľa prílohy XVII nariadenia REACH a následných úprav:

Žiadna

2.3. Iná nebezpečnosť

Žiadne PBT, vPvB alebo látky narušujúce endokrinný systém prítomné v koncentrácii  $\geq$  0,1%.

Ostatné nebezpečenstvá:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

---

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1. Látky

N.A.

3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky v zmysle Nariadenia CLP a príslušnej klasifikácie:

Žiadna.

---

#### **ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

##### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

V prípade kontaktu s pokožkou:

Umyť mydlom a prúdom tečúcej vody.

V prípade kontaktu s očami:

V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

V prípade požitia:

V žiadnom prípade sa nesnažiť vyvolať zvracanie. **OKAMŽITE VYHL'ADAŤ LEKÁRA.**

V prípade vdýchnutia:

Preňte postihnutého na čerstvý vzduch a udržiavajte ho v teple a pokoji.

##### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Žiadny

##### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrovanie:

Žiadny

---

#### **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

##### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Vodný sprej alebo vodná hmla.

Snehový alebo práškový hasiaci prístroj.

Pena hasiaci prístroj.

Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov:

Vysokotlakový vodný prúd.

##### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nevdychujte výbušné plyny ani spaliny.

Horenie spôsobuje ťažký dym.

##### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Používajte vhodné dýchacie prístroje.

Zachytávajú vodu z hasenia samostatne. Nesmie sa vylievať do kanalizácie.

Premiestnite nepoškodené nádoby z miesta priameho zásahu, ak sa to dá urobiť bezpečným spôsobom.

---

#### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

##### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál:

Noste osobné ochranné prostriedky.

Premiestnite osoby do bezpečia.

Pozrite si ochranné opatrenia v bodoch 7 a 8.

Pre pohotovostný personál:

Noste osobné ochranné prostriedky.

##### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nedovoľte vniknutiu do pôdy a pod pôdu. Nedovoľte vniknutiu do povrchových ani podzemných vôd.

Kontaminovanú vodu zachytávajú a zlikvidujú.

V prípade úniku plynu alebo vniknutia do vodných tokov, pôdy alebo kanalizácie informujte zodpovedné orgány.

Vhodný materiál na zachytávanie: absorpčný materiál, organický, piesok

- 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie  
Umyte veľkým množstvom vody.
- 6.4. Odkaz na iné oddiely  
Pozrite si aj časť 8 a 13

---

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie  
Predchádzajte kontaktu s pokožkou a očami, vdýchnutiu výparov a hmly.  
Rady v oblasti všeobecnej pracovnej hygieny:  
Pri práci s výrobkom nejedzte a nepite.  
Pozrite si aj časť 8, kde sú odporúčané ochranné prostriedky.
- 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility  
Uchovávajte nádobu tesne uzavretú. Aby bola zachovaná kvalita produktu, neskladujte ho v teple alebo priamemu slnečnému žiareniu. Skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.  
Potraviny, nápoje a krmivo uložte mimo dosahu účinku.  
Nekompatibilné látky:  
Chráňte pred oxidantmi.  
Opatrenia miestnosti:  
Miestnosti vhodne vetrané.
- 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia  
Informácie nie sú k dispozícii.

---

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- 8.1. Kontrolné parametre  
Nie je k dispozícii žiadny limit expozície pri práci  
Limitné hodnoty expozície DNEL  
N.A.  
Limitné hodnoty expozície PNEC  
N.A.
- 8.2. Kontroly expozície  
Ochrana očí:  
Nevyžaduje sa pri bežnom použití. V každom prípade postupujte podľa správnych pracovných postupov.  
Ochrana pokožky:  
Pri bežnom použití netreba prijímať žiadne mimoriadne opatrenia.  
Ochrana rúk:  
Vhodný typ okuliarov:  
Jednorazové okuliare.  
Vhodný materiál:  
NR (prírodná guma, prírodný latex).  
CR (polychloroprén, chloroprénová guma).  
NBR (nitrilová guma)  
Hrúbka materiálu: minimálne 0,12 mm.  
Doba prieniku:> 480 min  
Vezmite na vedomie informáciu podanú priepustnosťou výrobcu týkajúce sa a preraziť časov a osobitných podmienok na pracovisku (mechanické namáhanie, doba styku).  
Ochrana dýchania:  
Pri bežnom použití nie je nutná.  
Tepelné nebezpečenstvo:  
Žiadny  
Kontroly expozície prostredia:  
Žiadny  
Vhodné technické kontroly:

Žiadny

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosti	Hodnota	Metóda:	Poznámky
Skupenstvo:	Kvapalina	--	--
Farba:	tmavočervená	--	--
Pach:	charakteristický	--	--
Teplota topenia/tuhnutia:	N.A.	--	--
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	>300°C	--	--
Horľavosť:	N.A.	--	--
Dolná a horná medza výbušnosti:	N.A.	--	--
Bod vzplanutia:	170 ° C	--	--
Teplota samozapálenia:	N.A.	--	--
Teplota rozkladu:	N.A.	--	--
pH:	N.A.	--	--
Kinematická viskozita:	> 20,5 mm <sup>2</sup> /sec (40 °C)	--	--
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný	--	--
Roypustnosť v oleji:	celkom	--	--
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	N.A.	--	--
Tlak pary:	N.A.	--	--
Hustota a/alebo relatívna hustota:	0.9 g/mL (20°C / 68°F)	--	--
Relatívna hustota pár:	N.A.	--	--

#### Vlastnosti častíc:

Veľkosť častíc:	N.A.	--	--
-----------------	------	----	----

### 9.2. Iné informácie

Žiadne ďalšie relevantné informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Stabilné za bežných podmienok

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za bežných podmienok

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadny

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

V normálnych podmienkach je stály.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

K dispozícii žiadne údaje

---

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikologické informácie o výrobku:

- a) akútna toxicita  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- b) poleptanie kože/podráždenie kože  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- d) respiračná alebo kožná senzibilizácia  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- e) mutagenita zárodočných buniek  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- f) karcinogenita  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- g) reprodukčná toxicita  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- j) aspiračná nebezpečnosť  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxikologické informácie o hlavných látkach nájdených vo výrobku:

N.A.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

V koncentrácii > = 0,1% nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

---

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

12.1. Toxicita

Používať s ohľadom na správne pracovné zvyklosti, nevypúšťať výrobok do prostredia.

Neklasifikované pre ohrozenie životného prostredia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

N.A.

12.3. Bioakumulačný potenciál

N.A.

12.4. Mobilita v pôde

N.A.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky vPvB: Žiadna - Látky PBT: Žiadna

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

V koncentrácii > = 0,1% nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

- 12.7. Iné nepriaznivé účinky  
Žiadny

---

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

- 13.1. Metódy spracovania odpadu  
Pokiaľ je to možné opäť využiť. Jednať podľa platných miestnych a štátnych smerníc.

---

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo  
Náklad nie je bezpečný v súlade s normou o doprave.
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN  
N.A.
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu  
N.A.
- 14.4. Obalová skupina  
N.A.
- 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie  
ADR-Škodlivé pre životné prostredie podľa: Nie  
IMDG-Marine pollutant: No
- 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa  
N.A.
- 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO  
N.A.

---

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Smernica 98/24/ES (Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci)
  - Smernica 2000/39/ES (Prípustné hodnoty vystavenia pri práci)
  - Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)
  - Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)
  - Nariadenie (ES) č. 790/2009 (1. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku) a (EÚ) č. 758/2013
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/878
  - Nariadenie (EÚ) č. 286/2011 (2. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 618/2012 (3. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 487/2013 (4. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 944/2013 (5. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 605/2014 (6. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2015/1221 (7. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2016/918 (8. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2016/1179 (9. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2017/776 (10. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2018/669 (11. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2018/1480 (13. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2019/521 (12. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/217 (14. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/1182 (15. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2021/643 (16. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)

# Karta bezpečnostných údajov

## TRACE BRILLIANT



Obmedzenia vzťahujúce sa na výrobok alebo obsiahnuté látky podľa prílohy XVII nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a následných úprav:

Obmedzenia týkajúce sa produktu:  
Bez obmedzenia.

Obmedzenia týkajúce sa obsiahnutých látok:  
Obmedzovaní 75

Pri aplikácií vid' odkazy, ktoré sú uvedené v nasl. normách:

Smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)  
D.P.R. 250/89 (Štítkovanie saponátov).  
Smernica 2004/42/ES (prchavých organických zlúčenín)

Ustanovenia týkajúce sa smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)

Kategória Seveso III podľa Prílohy 1, časti 1  
NA

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo urobené žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre zmesi

---

### ODDIEL 16: Iné informácie

Tento dokument pripravila osoba, ktorá absolvovala príslušné školenie

Hlavné bibliografické zdroje:

ECDIN - Databáza o vlastnostiach a vplyvu chemických látok na životné prostredie -

Spoločné výskumné centrum, Komisia Európskych komunit.

SAX: NEBEZPEČNÉ VLASTNOSTI PRIEMYSELNÝCH MATERIÁLOV - 8 edícia - Van  
Nostrand Reinold

Informácie v ňom obsiahnuté sa zakladajú na našich skúsenostiach k zhora uvedenému dátumu.

Týkajú sa len uvedeného výrobku a nedávajú záruku na zvláštne kvality.

Užívateľ si musí overiť vhodnosť a úplnosť týchto informácií v súvislosti s špecifickým zamýšľaním  
užitia výrobku.

Tento list vynuluje a nahradzuje všetky predchádzajúce vydania.

ADR:	Európska dohoda o cestnej preprave nebezpečných vecí.
ATE:	Odhad akútnej toxicity
ATEmix:	Odhad akútnej toxicity (Zmesi)
CAS:	Databáza chemických látok (divízia Americkej chemickej spoločnosti).
CLP:	Klasifikácia, označovanie, balenie.
DNEL:	Odvođená úroveň bez nepriaznivých účinkov.
EINECS:	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
GefStoffVO:	Nariadenie o nebezpečných látkach, Nemecko.
GHS:	Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok.
IATA:	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.
IATA-DGR:	Nariadenie o nebezpečnom tovare vydané "Medzinárodným združením leteckých dopravcov" (IATA).
ICAO:	Medzinárodná organizácia civilného letectva .
ICAO-TI:	Technické pokyny vydané "Medzinárodnou organizáciou civilného letectva" (ICAO).
IMDG:	Medzinárodný námorný kódex o nebezpečných veciach.
INCI:	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek.
KSt:	Výbušný koeficient.
LC50:	Smrteľná koncentrácia, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.

# Karta bezpečnostných údajov

## TRACE BRILLIANT



LD50:	Smrteľná dávka, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
PNEC:	Predpokladaná koncentrácia bez účinku.
RID:	Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železnici.
STEL:	Limit krátkodobého vystavenia.
STOT:	Špecifická orgánová toxicita.
TLV:	Hodnota prahového limitu.
TWA:	Časovo vážený priemer
WGK:	Nemecká trieda nebezpečenstva pre vodu.